



03/05/2001 VISITA OFICIAL A ESPAÑA DEL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SIRIA

CONFERENCIA DE PRENSA CONJUNTA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO, JOSÉ MARÍA AZNAR, Y DEL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE SIRIA, BASHAR AL-ASSAD

Madrid, 03-05-2001

Presidente.- Muy buenas tardes a todos, muchas gracias por su presencia. Quiero, en primer lugar, saludar la presencia del Presidente de Siria, Bashar Al-Assad, en España y agradecerle muy especialmente el que esté aquí con nosotros, compartiendo estas jornadas de trabajo y, al mismo tiempo, con ocasión de la inauguración de la exposición "El esplendor de los Omeyas en España" que, como saben ustedes, que se realizará esta tarde; exposición que copatrocinan el Presidente Assad y el Rey de España.

Quiero significar, como ustedes saben muy bien, que es la primera visita oficial de un Jefe de Estado sirio a España y que es la primera visita oficial que realiza el Presidente Bashar Al-Assad a Europa, con lo cual, evidentemente, la visita adquiere una dimensión, sin duda, muy importante, muy significativa, que yo quiero resaltar y reseñar muy especialmente.

En las conversaciones, que continuaremos a continuación, como es lógico, hemos abordado nuestra relación bilateral, la relación de Siria con la Unión Europea y también hemos comenzado a hablar de la situación en Oriente Medio.

Les quiero decir que hemos acordado que para finales del mes de junio estableceremos un documento, una declaración-marco, que sitúe una nueva relación de España y Siria que desarrolla, esencialmente, los siguientes acuerdos: en primer lugar, el fortalecimiento del diálogo político periódico entre España y Siria; en segundo lugar, la revisión de los mecanismos de acuerdos económicos y comerciales entre ambos países, ya que en este momento la cifra de intercambios comerciales entre España y Siria es de 250 millones de dólares, lo cual es notoriamente insuficiente; en tercer lugar, vamos a establecer la estabilidad de los mecanismos de cooperación entre los dos países con arreglo a las comisiones correspondientes, que tendrán como prioridad fundamental el desarrollo de la capacitación, de la formación, de profesionales para la Administración siria y para las empresas sirias. Al efecto, también se creará el Consejo Consultivo de Hombres de Negocios entre España y Siria.

Hemos acordado también establecer unos nuevos marcos de relaciones en materia cultural entre ambos países y vamos a desarrollar también, dentro de esa declaración-marco, toda la cuestión relativa a la cooperación turística entre España y Siria.

En consecuencia, de aquí a finales del mes de junio habrá un nuevo marco renovado de la relación de España y Siria. El Presidente Assad y yo mismo nos hemos comprometido a impulsar este marco de una manera definitiva, depositando nuestra confianza en los dos Ministros de Asuntos Exteriores, a los cuales les responsabilizamos de la puesta en marcha del desarrollo de los acuerdos; pero, evidentemente, nos comprometemos ambos a dar ese impulso de una manera sustancial.

Segundo punto, relaciones de Siria con la Unión Europea. España desea que avance rápidamente y se pueda concluir a la mayor brevedad posible el acuerdo de asociación de Siria con la Unión Europea. Eso fortalecerá lo que es el marco de relación de Siria con Europa; fortalecerá, digamos, tanto políticamente como desde el punto de vista económico y, en consecuencia, también quiero decir que dará nuevas oportunidades a lo que es la presencia española en Siria y la presencia española en la región.

Al respecto quiero decir que yo he alentado al Presidente Assad a insistir en el proceso de reformas en Siria que lleven y ayuden, evidentemente, a que ese acuerdo de asociación sea un acuerdo de asociación que pueda ver la luz rápidamente. Ojalá pudiese ser eso bajo la Presidencia española de la Unión Europea el primer semestre del año 2002.

Tercer punto, hemos comenzado a hablar de la situación en Medio Oriente desde una perspectiva, por mi parte, sin duda, de preocupación por la situación actual.

Como ustedes saben, cuando tuve la oportunidad de hacer mi última visita, manifesté palabras de preocupación, sigo manteniendo esas palabras de preocupación y sigo manifestando esa preocupación. No hay ningún dato que nos permita no manifestarnos con un elevado grado de preocupación por lo que es la evolución de la situación y quiero reiterar lo que es la posición española al respecto: tenemos que buscar una solución duradera, justa, global.

Se tiene que trabajar en lo que es un marco claro, que es el respeto a la legalidad internacional, que es el respeto a las decisiones y a los acuerdos adoptados en la Conferencia de Madrid, que determinan el principio "paz por territorios".

Tercero, tenemos que establecer un marco en el cual no se pierda el acervo adquirido hasta el momento actual, sino que los sucesivos acuerdos parciales, conversaciones o declaraciones puedan sentar las bases de lo que pueden ser unos acuerdos más estables y, si se puede llamar así, definitivos.

Cuarto, tenemos que crear las condiciones para que la situación actual vaya superándose y, por lo tanto, puedan retomarse pronto las negociaciones. Eso supone, en nuestra opinión, dos cuestiones: una es el cese total de acciones violentas y, en segundo lugar, la adopción de medidas de confianza entre las partes que, evidentemente, faciliten el retorno a un proceso negociador.

Por último, en mi opinión, solamente con una perspectiva global, política, del final de la situación podemos avanzar paso a paso en aspectos determinados que afecten a la estabilidad y a la seguridad, con libertad para todos, en la zona.

En consecuencia, ése es el planteamiento que hemos abordado el Presidente Assad y yo hasta el momento, y ésta es la introducción que quiero hacerles. Quiero ceder la palabra al Presidente Assad pero, antes de hacerlo, quiero reiterar, una vez más, nuestro reconocimiento y la importancia que otorgamos a esta visita del Presidente Assad en las relaciones entre Siria y España y en las relaciones entre Siria y la Unión Europea.

Sr. Assad.- Quisiera, en primer lugar, agradecer al Presidente del Gobierno, don José María Aznar, por esta excelente introducción y quisiera también agradecer a S.M. el Rey Juan Carlos I por habernos cursado una invitación para visitar España. Ha sido una excelente oportunidad para encontrarnos con los mandatarios españoles y, en primer lugar, con el Presidente del Gobierno, el señor Aznar.

Con el señor Aznar, como acaba de decir, hemos discutido de varios temas, en primer lugar, de las relaciones bilaterales entre España y Siria, el papel de la Unión Europea en cuanto a la situación de Oriente Medio actualmente y también en cuanto a la situación regional y el proceso de paz, y la situación internacional en su conjunto.

El señor Aznar se ha referido a todos los pormenores que hemos abordado en estas conversaciones, que no han terminado. Vamos a seguir conversando durante el almuerzo, pero quisiera manifestar mi satisfacción por estar presente aquí hoy para participar en la inauguración de esta exposición sobre el "Esplendor de los Omeyas", en Córdoba; los omeyas que vinieron desde Siria, a través del mundo árabe, hasta España.

Es una oportunidad magnífica para encontrarme con los medios de comunicación españoles y para contestar a las preguntas que quieran hacer.

P.- Señor Presidente, ¿existe alguna probabilidad de que Siria firme un acuerdo de paz con Israel antes de que los palestinos firmen un acuerdo de paz que abarque también Jerusalén?

Sr. Assad.- Nosotros hablamos de la paz global en nuestra región y es muy difícil que haya una paz fragmentada. Puede que haya distintos acuerdos de paz pero, si los acuerdos de paz no abarcan todos los frentes, no habrá una paz verdadera. Nosotros no pretendemos llegar a una paz antes que los demás o los demás antes que nosotros; debemos de llegar todos conjuntamente al objetivo, que es la paz justa y duradera. Es en lo que insistimos siempre: la coordinación entre los distintos procesos. Creemos que la fragmentación llevará a más tensión en la región.

P.- Yo quiero preguntar a los dos Presidentes su opinión sobre el proyecto de escudo antimisiles de la Administración norteamericana y sobre el efecto que ese proyecto pueda tener en una situación internacional política que, a su vez, influye en el conflicto de Oriente Próximo.

Presidente.- Yo creo que hay algunas cosas que se pueden comentar en relación con lo que es la iniciativa norteamericana, la creación de ese escudo de misiles de defensa. Estamos en una situación, sin duda, nueva después de la Guerra Fría. Hay que abordar

nuevos problemas, hay que abordar nuevas situaciones, hay que abordar nuevos retos, hay que abordar nuevos desafíos y hay que abordarlos conforme a los riesgos y a la situación del mundo actual y a sus previsiones para el futuro, no en relación con lo que ha sido un esquema del pasado.

La Guerra Fría terminó y, evidentemente, tenemos que saber cuáles son los desafíos del mundo para el futuro inmediato. Es desde ese punto del vista desde el cual puede abordarse el estudio de esta iniciativa norteamericana y, en todo caso, es de tener en cuenta su deseo y la manifestación y su voluntad expresada de que sea una iniciativa puesta en marcha concordada con sus aliados y, por lo tanto, que tenga en cuenta no solamente los puntos sensibles que pueden afectar a los intereses norteamericanos, sino los puntos, en general, que afectan al concepto de la seguridad en el sentido más amplio y, especialmente, la seguridad aliada. Es por eso por lo que los aliados tratan este asunto en el marco de la alianza que les es propia, como es la Alianza Atlántica.

A partir de ese momento, el desarrollo de estas iniciativas hay que estudiarlo con detenimiento; ver que no se puedan transformar o que no sean iniciativas que puedan suponer una carrera de armamentos en distintas partes del mundo; saber que estamos hablando de riesgos de Estados, digamos, que pueden tener distintas denominaciones en este momento en el lenguaje internacional, pero, por decirlo de esa manera, son Estados no fiables o Estados que puedan ser agresores, desde el punto de vista de la seguridad internacional. Y debe abordarse en el marco de un diálogo constructivo entre aliados y de un espíritu de cooperación importante a la hora de buscar la mayor efectividad contra los nuevos riesgos, contra los nuevos problemas que podamos tener, y la mayor seguridad para todas las partes, especialmente la mayor seguridad en el mundo de los aliados, al cual nos referimos.

Sr. Assad.- La primera cuestión que se nos ocurre cuando nos referimos al despliegue de un armamento es que debemos pensar en el objetivo y también habrá que pensar en el enemigo. Nosotros no vemos a este enemigo para que estemos con el despliegue de armamento en el mundo. Nosotros, además, vivimos en la zona de Oriente Medio, una zona muy tensa, y nosotros en Siria trabajamos para que nuestra región esté libre de todo tipo de armamento para que pueda convertirse en una región de estabilidad y paz. Entonces, estamos en contra del despliegue de cualquier armamento en cualquier parte del mundo.

P.- Quisiera preguntar a los dos mandatarios si consideran que en la actual situación de Oriente Medio, con un Primer Ministro como Ariel Sharon, es posible algún tipo de acuerdo de paz o lo consideran descartado totalmente.

Después, al Presidente sirio, que ha mostrado su admiración por el proceso de transición española. Una de las claves en ese proceso de transición fue la apertura a todos los partidos políticos. ¿Tiene previsto en Siria llevar a cabo un proceso de apertura a todos los partidos políticos sin restricciones, aunque sea en un proceso gradual, o va a seguir en la misma tónica del régimen sirio hasta ahora?

Sr. Assad.- No hay nada imposible cuando se pretende desarrollar y progresar en una sociedad y en un país. El progreso debe de llevarse en todos los ámbitos; pero debemos establecer prioridades: prioridades en base los problemas que tenemos en nuestro país, prioridades sobre las posibilidades de que disponemos para conseguir un objetivo antes

que otro, y qué sería más útil en cada momento si se consigue lograrlo ahora. Estamos trabajando y debatiendo en todos los ámbitos. En algunos ámbitos hemos iniciado ya nuestro trabajo y otros están esperando.

En cuanto a la posibilidad de establecer o llegar a una paz con Sharon, en primer lugar, es una persona perfectamente conocida por ustedes aquí, en Europa. Conocen ustedes su historia, su historial represivo, de violación de derechos humanos, las resoluciones de Naciones Unidas y el asesinato de muchos inocentes. No quiero explayarme más en este tema.

En cuanto a nosotros, en Siria no nos importa quien esté en Israel para tender la mano hacia la paz. Existen resoluciones del Consejo de Seguridad, existe el marco de referencia de la Conferencia de Madrid, sobre todo tierra a cambio de paz, y también están los derechos de los distintos países árabes limítrofes con Israel. Estas resoluciones del Consejo de Seguridad y el principio de tierra a cambio de paz en el marco de referencia de Madrid concuerdan perfectamente con estos derechos de Siria y de los árabes.

Lo importante es quién estará en Israel para aceptar los preceptos de la legalidad internacional y el marco de referencia de Madrid. Han pasado diez años desde que se celebró la Conferencia de Madrid, desde que se aceptaron estos principios aceptados por todo el mundo, por estas resoluciones también. Después de diez años Israel sigue negándose a poner en práctica estas resoluciones. Entonces habría que preguntarse: ¿esto está vinculado con una persona determinada o con un concepto en general?

Creo que lo más importante es que los países europeos, en este caso, presionen sobre cualquier Estado que no acepte las resoluciones del Consejo de Seguridad y la legalidad internacional.

Presidente.- Ya me expresé con motivo de mi última visita por la zona, pero yo tengo que decir que todavía hay que tener abierta una expectativa de lo que puede ser el desarrollo en este momento de determinadas políticas. Sin duda, es una situación preocupante la que estamos viviendo pero, en mi opinión, las cosas no ocurren por casualidad; es decir, se ha producido un cambio político muy importante en Israel y se han producido cambios políticos de una situación en Oriente Medio, ha habido oportunidades que no han sido aprovechadas y, evidentemente, eso produce sus consecuencias.

Solamente desde un planteamiento global de las situaciones es, como he dicho antes, desde el cual se puede ir avanzando, partiendo, en primer lugar, de la creación de medidas de confianza que permitan volver a la mesa de negociaciones porque, si no, es imposible hablar de cualquier otra circunstancia o de cualquier otra posibilidad al respecto.

No es fácil, y desde la Conferencia de Madrid ya han pasado años, han pasado muchos Primeros Ministros y estamos donde estamos. Lo que hace falta, evidentemente, es que podamos seguir, cada uno en la medida de sus posibilidades, cooperando para que las cosas, si es posible, mejoren.

P.- Para el Presidente del Gobierno. Muchas veces Europa únicamente manifiesta su preocupación hacia lo que ocurre en Oriente Medio. España formará parte dentro de poco de la "troika" europea y dentro de seis meses o un poco más será Presidente de la Unión Europea. Quisiera saber si existe algún plan para reforzar el papel de Europa y para reavivar el proceso de paz en la región.

Presidente.- Yo, sinceramente, creo que en Oriente Medio existen suficientes planes; por planes no queda. Lo que hace falta son voluntades y aplicaciones de decisión política, y, evidentemente, eso depende fundamentalmente de los dirigentes principales en la región.

En segundo lugar, Europa hace algo más que manifestar preocupaciones, porque sin duda es un actor, desde el punto de vista de la cooperación, desde el punto de vista económico, muy relevante. Además de todo eso, quiero decir que a mí me parece importante que Europa tenga un papel político más visible, una mayor visibilidad política en lo que puede ser la marcha del proceso. Ésa es una de las cuestiones que en este momento están puestas encima de la mesa.

Yo espero y deseo que eso se pueda ir sustanciando paulatinamente en los próximos meses y que, en consecuencia, también estas conversaciones sean unas conversaciones especialmente útiles para ir perfilando, para ir desarrollando, lo que pueden ser los nuevos papeles europeos a desempeñar en el marco de un proceso en el cual nosotros siempre hemos creído, siempre hemos defendido y que creemos sigue teniendo posibilidades de salir adelante.

P.- Una pregunta para el Presidente Assad. Yo quería saber si cree que la nueva política de la Administración norteamericana respecto a Oriente Próximo facilita o complica un acuerdo de paz.

Querría también saber qué opinión tiene del Plan jordano-egipcio para, digamos, estabilizar la situación y detener la violencia ahora mismo, la actual.

Al Presidente Aznar me gustaría preguntarle si no cree una desconsideración por parte del Presidente Bush al comunicar este asunto del escudo antimisiles, no tanto no comunicárselo a usted, señor Aznar, sino no comunicárselo a la Comisión Europea y a la Unión Europea como tal, sino que el Presidente Bush hizo llamadas telefónicas y anuncios a determinados Jefes de Estado o de Gobierno, pero no hizo ninguna comunicación ni a la Unión Europea, ni a la Comisión, ni a la Presidencia de turno. ¿No es esto una pequeña consideración?

Y, si me permite, ¿tiene usted ya la fecha, aunque no la pueda decir, de cuándo se marcha el "Tireless" de Gibraltar?

Sr. Assad.- En cuanto a la política norteamericana, si esta política fuera neutral, seguramente ayudaría a llegar a un acuerdo de paz; pero en la región tenemos dos temas fundamentales: en primer lugar, la paz entre los árabes e israelíes y la situación de Irak. Parece que el interés de Estados Unidos actualmente se centra en la situación de Irak; pero les he dicho a los responsables norteamericanos con los que he tenido la oportunidad de reunirme que los temas son interdependientes. No podemos nosotros solucionar un tema sin solucionar el otro. Si tenemos éxito en uno, tendrá repercusión

en el otro y, si no tenemos éxito en uno, también esto repercutirá en la situación del otro conflicto.

En cuanto al tema de la paz, hasta el momento no hemos percibido que exista nada nuevo. Únicamente oímos declaraciones en cuanto a la necesidad de reanudar las negociaciones. Creemos que estas declaraciones, a nuestro juicio, ya no nos llevan a ninguna parte, porque lo más importante es la situación sobre el terreno, la realidad, la situación de los ciudadanos árabes, de las calles árabes, cuáles son sus aspiraciones y cómo llegar a conseguir sus derechos.

En lo que se refiere a la iniciativa egipcio-jordana, nosotros no formamos parte de ella, pero creemos que todo será evaluado en base a los resultados. Nuestra posición al respecto de esta iniciativa se basa en lo que podría ofrecer esta iniciativa para reanudar el proceso de paz y para devolver los derechos a sus legítimos dueños. Creemos que Israel está actualmente tomando esta iniciativa como un pretexto para obstaculizar el proceso de paz. Habrá que esperar y luego tendremos una opinión en base a los resultados.

Presidente.- En relación con la primera cuestión que usted me plantea, simplemente recordar un par de cosas. Como usted sabe muy bien, hace muy pocas semanas S.M. el Rey hizo una visita oficial a Estados Unidos, en la cual tuvo ocasión de entrevistarse largamente en la Casa Blanca con el Presidente Bush; como usted sabe muy bien, también ha visitado los Estados Unidos recientemente el Ministro de Asuntos Exteriores; como usted sabe muy bien y no ignora, también visitó la semana pasada Estados Unidos el Ministro de Defensa, y, como usted sabe muy bien, el Presidente Bush ha anunciado que visitará oficialmente España el próximo día 12 de junio. Será el primer país europeo que visite; será, junto con Polonia, el único país europeo que visite y será la primera vez que un Presidente norteamericano comience un viaje a Europa por nuestro país.

Además de eso, como sabe usted muy bien, el Presidente Bush tiene previsto reunirse en el Consejo Atlántico, en Bruselas, con los Primeros Ministros de los países que formamos parte de la Alianza Atlántica y, como usted sabe muy bien, el Presidente Bush tiene previsto reunirse también a cenar en Gotemburgo con los Jefes de Estado y Primeros Ministros que formamos parte del Consejo de la Unión Europea.

A partir de ese momento, yo no le voy a decir a nadie qué teléfono tiene que marcar, porque tampoco me gusta que a mí me diga nadie qué teléfono tengo que marcar. Yo creo que la agenda que yo acabo de exponer es suficientemente expresiva, tanto desde el punto de vista bilateral, como desde el punto de vista global, y, como yo digo, la intención y la voluntad que hay que apreciar son las de un ánimo constructivo en el diálogo de toda esta iniciativa, que está dando lugar a alguna polémica, como es la iniciativa de defensa antimisiles.

Supongo que, aprovechando que estamos hablando del escudo de defensa antimisiles, hemos llegado a la situación del submarino. Nosotros dijimos que sobre estas fechas el submarino saldría de Gibraltar y sobre estas fechas el submarino va a salir de Gibraltar. Es lo que le puedo decir.

Yo estoy a disposición de quienquiera para dar explicaciones, pero no ha habido ningún problema y el submarino va a salir dentro de muy pocos días de Gibraltar. Es verdad

que se puede decir lo contrario, porque se ha dicho que ha habido problemas. No ha habido ningún problema y el submarino va a salir de Gibraltar; por cierto, con seguridad para todos los ciudadanos. A lo mejor, para algunos es una pequeña mala noticia; yo creo que, en conjunto, para todos los demás es una muy buena noticia.

P.- Señor Presidente, ¿cómo podría Siria ayudar a que cese la violencia en Oriente Medio y en qué condiciones usted, señor Presidente, aceptaría encontrarse con Ariel Sharon?

Señor Aznar, en Francia hemos leído un artículo de que Europa está pensando la adopción de sanciones económicas a Israel si la situación permanece igual. ¿Es esto cierto?

Sr. Assad.- Siria está comprometida con el respeto a las Resoluciones de Naciones Unidas y nosotros creemos que estas Resoluciones ayudarán a que cese la tensión en la región. Siria está comprometida con esas resoluciones y creo que esto es fundamental. Sin estas Resoluciones y sin el marco de referencia de la Conferencia de Madrid de 1991, resultará imposible llegar a la paz.

En cuanto a encontrarme con Sharon, cuando uno quiere encontrarse con alguien, tiene que haber una razón para ello. Cuando queremos encontrarnos con alguien, debe haber algún. El objetivo en este caso es la paz y no es el encuentro.

Me pregunto si las circunstancias actualmente son las adecuadas para la paz, me pregunto si la elección de una persona con estas características conocidas internacionalmente manifiesta una voluntad de paz por parte de Israel, me pregunto si el asesinato de centenares de palestinos en pocos meses es una manifestación de una voluntad de paz, si lo es negarse a aceptar las Resoluciones de Naciones Unidas y de la legalidad internacional. Todo lo que vemos no indica que exista una verdadera voluntad por parte de Israel para llegar a la paz, a pesar de que todos los países árabes involucrados o que participan en el proceso de paz se han comprometido a respetar todas las resoluciones internacionales desde el inicio del proceso de paz.

Nosotros queremos conseguir un objetivo, que es la paz, y todo, cualquier paso que llevemos a cabo, debe estar al servicio de este objetivo.

P.- Para el Presidente Aznar mi pregunta es si en la próxima visita que hará a México en el mes de julio y en las conversaciones que mantenga con el Presidente Fox volverán a tratar el tema del terrorismo y, en concreto, el tema que ha hecho mención el Ministro Oreja en cuanto a los veinte etarras que todavía se encuentran allí y su extradición.

Presidente.- La relación entre Méjico y España en la lucha antiterrorista es una relación que funciona de una manera excelente, como lo demuestra la última entrega de un miembro de la organización terrorista a España hace muy pocas fechas. Personalmente ya he hablado con el Presidente Fox de esa colaboración y, por lo tanto, estoy absolutamente seguro de que en la próxima visita a Méjico a comienzos de julio podremos ratificar este excelente estado de cooperación entre Méjico y España.

P.- Señor Presidente, ¿está usted seguro de que usted discutirá con el Presidente Bush el proceso de paz en junio?

En la Cumbre árabe en marzo, señor Assad, usted comparó a los israelíes con los nazis, lo que no fue bien recibido. ¿Cree que sería posible que el Presidente Bush se comprometiera con el proceso de paz?

Sr. Assad.- En cuanto a comparar a los israelíes o decir que los israelíes son racistas, yo lo que quería decir es que este racismo ha superado el nazismo. Le voy a dar algunos ejemplos y usted podrá juzgar por sí mismo: uno de los Ministros dijo que la solución para Palestina reside en vaciarla de palestinos, de modo que puedan preservar la pureza de la raza judía; dos, la misma persona solicitó del Gobierno israelí que imponga sobre los palestinos que vivan en Israel y que lleven pasaporte israelí que fueran singularizados mediante una etiqueta amarilla, al igual que los judíos durante el nazismo; otra persona también dijo que los árabes son viperinos y que Dios había lamentado la creación de los árabes después de haberlos creado, por ser viperinos; y hace un par de semanas dijo que debemos de exterminar a los árabes, solicitó al Gobierno israelí exterminar a los árabes con todo tipo de armamento, de modo que no quede ni un alma en Israel.

Por lo tanto, le dejo a usted que juzgue y que diga si esto es nazismo o es civilización. Usted puede juzgar por sí mismo. Yo le doy algunos ejemplos sin contar las masacres. No quiero volver a las masacres cometidas por Sharon en el año 1982, una de las masacres más crueles de la humanidad: más de 8.000 palestinos en Beirut fueron asesinados en menos de dos horas. No creo que nadie haya oído hablar de una masacre de tal magnitud y en tan corto lapso de tiempo.

En cuanto al Presidente Bush creemos, en base a lo que oímos y a lo que dijo él personalmente, que está comprometido con el proceso de paz. Nos queda esperar para ver qué se hará a nivel diplomático para saber que lleva.

P.- En relación con la campaña electoral en el País Vasco, yo quisiera saber qué grado de credibilidad otorga a las palabras del Lehendakari Juan José Ibarretxe en relación con el hecho de que dice que no va a pactar, en ningún caso, con EH después de los comicios.

Presidente.- Quiero decir que hay cosas que me suenan y esto de que no se va a pactar con brazos políticos de los terroristas, o con brazos terroristas, o con los mismos terroristas, o con los violentos, en distintas modalidades, me suena. No es la primera vez que se oye. Por lo tanto, yo le voy a decir que me da la impresión de que para algunos y para los actuales dirigentes nacionalistas en estas dos semanas de campaña electoral lo que toca es el engaño, porque hace falta tener muy poca memoria y hace falta pensar que los demás tienen muy poca memoria para olvidarse de que lo que ha sucedido es exactamente lo contrario.

El único caso de un Gobierno europeo que ha sido aupado al poder, que ha sido elegido con el apoyo del brazo expreso o de los designios de terroristas es el Gobierno nacionalista en el País Vasco; el único caso en toda Europa. Eso conviene no olvidarlo porque ahora, cuando se dice "eso no pasará en el futuro", ¿qué garantía de credibilidad tiene quien dice eso, salvo que se trate de engañar?

¿O es que cuando se presentaron a las elecciones en el año 1998 no se sabía ya que había un acuerdo entre el Partido Nacionalista Vasco y la organización terrorista ETA?

¿Es que quien fue elegido Lehendakari entonces con votos de Herri Batasuna, incluidos los de elementos tan relevantes como puede ser "Josu Ternera", que, para mayor inri, se consintió fuese a la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento vasco; no sabían los que fueron al Gobierno vasco que estaban ahí porque había un pacto con la organización terrorista? ¿No lo sabían? ¿Y ahora pretenden que los ciudadanos vascos se puedan creer lo contrario? Es eso a lo que hay que contestar.

¿Es que no se sabía que se ha financiado una asociación de Ayuntamientos, como es Udalbiltza, que es un designio nacido del Pacto de Estella? ¿Es que no se han aprovechado estos años de los frutos del Pacto de Estella? Ésas son las cuestiones que hay que contestar. ¿Es que no se ha alentado la creación de un documento nacional de identidad vasco?

Durante estas semanas puede alguien dedicarse al engaño, pero lo que no va a conseguir es que flaquee la memoria de nadie, ni que mucho menos se deslicen las exigencias democráticas. En esta campaña electoral en el País Vasco hay que responder de una cosa esencial y es de cómo fue posible que unos dirigentes pactaran con una organización terrorista para garantizarse el Gobierno del País Vasco, único lugar en toda Europa; y, en segundo lugar, hay que responder sobre si estamos dispuestos a iniciar en el País Vasco una alternativa de libertad que garantice a los ciudadanos lo que es el futuro de estabilidad y prosperidad que desean. Todo lo demás forma parte del engaño y de la manipulación.

Muchas gracias.